



Instruction Manual
SMART CONTACT GRILL

Návod k obsluze
KONTAKTNÍ GRIL

Návod na obsluhu
KONTAKTNÝ GRIL

Használati útmutató
KONTAKT GRILLSÜTŐ

SMART CONTACT GRILL



GR 7010

SMART CONTACT GRILL

CONTENT

2	Catler recommends safety first
7	Know your contact grill GR 7010
9	Operating your contact grill GR 7010
10	Using your contact grill with a probe
12	Using your contact grill
14	Using the open BBQ grille
14	Using the timer
15	Care and Cleaning
17	Error messages

CATLER RECOMMENDS SAFETY FIRST

We understand the importance of safety and so from the initial design concept to production itself we focus primarily on your safety. Nevertheless, please be careful and follow the instructions below when using this appliance.

- This appliance may be used by children 8 years of age and older and by persons with physical or mental impairments or by inexperienced persons, if they are properly supervised or have been informed about how to use of the product in a safe manner and understand the potential dangers.
- Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance performed by the user must not be performed by unsupervised children.
- If the power cord is damaged, have an authorised service it in order to prevent hazards. It is forbidden to use the appliance if it has a damaged power cord.



CAUTION: Hot surface
The temperature of accessible surfaces may be higher if the appliance is in operation.

- Cleaning and maintenance performed by the user must not be performed by children unless they are older than 8 years of age and under supervision.
- Children under 8 years of age must be kept away from the appliance and its power cord.
- Please clean all surfaces that come into contact with food according to the instructions in the “Care and Cleaning” section.
- Use the appliances according to the instructions in this user's manual. Otherwise, there is a risk of personal injury.
- Do not put the appliance on the edge of the countertop or table. Make sure that the surface the appliance is to be put on is flat, clean and dry.
- Do not place the appliance on a hot gas or electric stove or near it or in a location, where it would be in contact with a hot oven.
- During the appliance use, it's required that sufficient area for air circulation above the appliance and on all its sides should be provided.
- Do not use the appliance near or under walls, shelves, curtains and other flammable materials.

- This appliance is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control.
- Do not use the appliance on any surface that could be damaged by heat. If the appliance is to be used on such surface, put a heat-resistant pad under the appliance.
- Make sure the appliance is correctly assembled before use.
- Take care when setting the upper plate height.
- Do not leave the appliance without supervision while it is in operation.
- Do not put anything on the upper cover if it's closed, in operation or stored.
- If the appliance is not to be used or if you are about to clean, move or store it in its place, please always turn it off first, disconnect from the power supply and allow it to cool down.
- Keep the outer surface as well as the grill plates clean. Please strictly follow the care and cleaning instructions.
- This appliance is designed for household use only. This appliance is not designed for commercial use. Do not use this appliance

in moving vehicles or on boats, outdoors, or for any purpose other than it's intended. Otherwise, there is a risk of personal injury.

- Before connecting this appliance to a power socket, make sure the voltage stated on the product's rating label corresponds to the voltage in your power socket.
- Do not disconnect the appliance from the power socket by pulling the power cord. This could damage the power cord or the power socket. Disconnect the cord from the power socket by gently pulling the plug of the power cord.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR USING ELECTRICAL EQUIPMENT

- Fully unwind the power cord before use.
- Do not leave the power cord hanging over the edge of a table or countertop or allow it to touch a hot surface or to become tangled up. Do not put heavy objects on the power cord.
- For safety reasons, we recommend to connect the appliance in an independent electrical circuit separated from other appliances. Do not use adapter plugs or extension cords to connect the appliance to a power outlet.

- To prevent potential electric shock, do not submerge this appliance, its base or power cord in water or any other liquid.
- We recommend that you inspect the appliance regularly. Do not use the appliance if it is damaged in any way or if the power cord or plug are defective. All repairs or adjustments must be performed at the nearest Catler authorised service centre.
- Any maintenance other than standard cleaning must be performed at authorised Catler service centre.
- We recommend to install a residual current device (standard safety switches in your power outlet) to provide a higher level of protection when using the appliance. We recommend to install a residual current device (with a nominal residual operating current of no more than 30 mA) in the electric circuit in which your appliance is to be connected. For further expert advise, please contact your electrician.

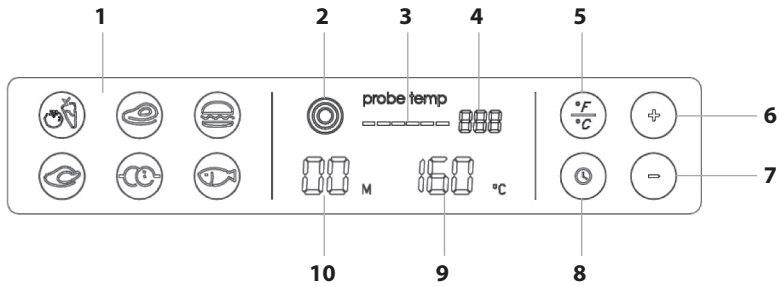
KNOW YOUR CONTACT GRILL GR 7010

GRILL DESCRIPTION



1. Handle
2. Top finned plate
3. Multipurpose lever control
This is used to set the top plate height when cooking crispy food as well as to lock the plates for convenient storage in vertical position.
4. Button to unfold your grill to a BBQ grill
5. Bottom finned plate
6. Bottom plate release button
7. On / off button
8. Control panel
9. Power cord storage space (in the grill bottom part)
10. Probe
11. Probe storage drawer
12. Probe connection socket
13. Drip tray
14. Top plate release button

DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL



1. Food making preset program icons
2. Probe on / off button
3. Graphical visualization of the probe temperature
4. Probe temperature
5. Temperature unit switch button
6. The "+" button is used to increase the temperature / prolong the cooking time
7. The "-" button is used to decrease the temperature / shorten the cooking time
8. Timer button
9. Temperature display
10. Time display

OPERATING YOUR CONTACT GRILL GR 7010

BEFORE FIRST USE

Before first use, remove all packaging and advertising labels / stickers from the appliance.

Make sure that appliance, power cord and the socket are not damaged.

Wipe grill plates, drip tray, probe, storage drawer and the grill's outer surface with a soft sponge lightly moistened in warm water. Wipe dry using a clean wiping cloth.

REMOVING AND ATTACHING THE GRILL PLATES

To remove the grill plates (bottom and top), please use the EJECT buttons located in the grill interior. Press the button to release the plate which will be slightly tilted to allow easy removal.

NOTE

Before removing or attaching the grill plates, always make sure that the grill plates have cooled down completely and the power cord is unplugged from the mains socket.

To be able to put the plate in position and secure in the grill body, position it at an angle of about 45° with the grill so that tabs at the back of the plate will engage in the grill body slots. Lower the plate slowly, then gently press the plate's outer edges until you hear a click.

NOTE

If any plate (top or bottom) is inserted incorrectly in the grill body, an error will be shown on the display. In such case, remove the plate and press EJECT to insert it again.

DRIP TRAY

The drip tray is embedded in the grill body and thanks to the construction design, the juice will drip directly into the tray.

The drip tray is secured in the grill body with a click mechanism. To easily remove the drip tray, press it gently inward and the tray will eject from the grill body.

Insert the drip tray in the grill body and press it gently until you hear a click.

NOTE

When handling the tray filled with hot juice or fat, take great care to avoid burning. Before grilling, make sure that the drip tray is correctly inserted and fixed in the grill body.

TURNING ON THE GRILL FOR THE FIRST TIME

Put the grill on a flat and firm surface with easy reach of a power outlet. Make sure that there is sufficient space around the grill to allow proper air circulation.

WARNING!
**No not place
the grill on or in
the vicinity of
flammable surfaces
or materials.**

Lift the top plate to open the grill.
Insert the power plug into a mains socket and OFF starts flashing on the display.
Press the grill on / off button and use the +/- buttons to set the maximum temperature.
While the grill is being warmed up, the temperature on the display is flashing. When the temperature stops flashing, the grill is heated to the set temperature.
Leave the grill powered on for about 5 minutes. During this time, you may notice slight smoke and an unpleasant smell. This is a normal event which disappears during use.

NOTE

Before switching on for the first time, you can apply a small amount of quality vegetable oil on the grill plates with a kitchen cloth. You can repeat this process several times over the grill lifetime. This will improve the grilling result and prolong the grill plate lifetime.

**USING YOUR CONTACT GRILL WITH
A PROBE**

The probe is designed for you to reach stable results when cooking different types of meat.

CONNECTING THE PROBE

Pull out the probe storage drawer on the grill front.

Remove the probe from the drawer and unwind the probe cord completely.
Insert the probe cord plug in the grill body socket.

Correct probe connection is indicated by  icon lighting after turning the grill on.

WARNING!
**Before connecting
/ disconnecting
the probe, always
make sure that
the power plug is
disconnected from
the mains socket.**




OPERATING THE GRILL WITH THE PROBE

Put the grill on a flat and firm surface with easy reach of a power outlet. Make sure that there is sufficient space around the grill to allow proper air circulation.

Lift the top plate to open the grill.

Insert the power plug into a mains socket and OFF starts flashing on the display.

Press the grill on / off button to turn the grill on.

According to the type of food being made, press the appropriate preset program icon (,  or .

You can use the +/- buttons to adjust the preset temperature.

Set the lever control on the grill right to position 1 and lower the top plate. This will speed up the grill warming up process.

WARNING!
Never heat the grill if it's completely closed. Otherwise the grilling surfaces and the heating element might be damaged.

While the grill is being warmed up, the temperature on the display is flashing. As soon as the temperature stops flashing, the grill is ready for use.

While the grill is being warmed up, insert the probe into the thickest section of the meat slice or cube you are going to roast. Put the raw materials to be roasted on the bottom grill plate and set the level control on the right to a position so that the top plate just slightly touches the raw materials on the bottom plate when folded down.

Avoid the top plate fully resting on the raw materials.

The display will gradually show the temperature inside the meat in which it's inserted. The bar under the "probe temp" will light gradually as the temperature is increasing, showing temperature visualization.

When the temperature reaches the required level (see the table below), lift the top plate and use wooden, plastic or silicon tools to remove meat from the grill plate. Be careful when handling the meat in which the probe is inserted.

Put the roasted meat on a board and let it rest before serving.

Remove the juice and fat residues from the bottom grill plate using a paper wipe if needed and you can continue cooking. When the cooking is finished, press the power on / off button to turn the grill off and unplug the power cord from the mains socket. Allow the grill to cool down properly before cleaning. Follow the instructions in the "Care and Cleaning" section.

PROBE TEMPERATURE

Type of meat	Rare	Medium rare	Medium	Well done
Beef	55°C	60°C	65°C	75°C
Lamb	55°C	60°C	65°C	75°C
Pork	--	--	65°C	75°C
Chicken	--	--	65°C	75°C
Fish	45°C	50°C	55°C	65°C

NOTE

For health reasons, we do not recommend to cook pork and chicken meat to "Rare" or "Medium rare".

USING YOUR CONTACT GRILL

Put the grill on a flat and firm surface with easy reach of a power outlet. Make sure that there is sufficient space around the grill to allow proper air circulation.

Lift the top plate to open the grill.

Insert the power plug into a mains socket and OFF starts flashing on the display.

Press the grill on / off button to turn the grill on. According to the type of food being made, press the appropriate preset program icon. The temperature will be set automatically.

If you need to adjust the temperature, press the + / - buttons repeatedly to set a new temperature.

Set the lever control on the grill right to position 1 and lower the top plate. This will speed up the grill warming up process.

Avoid the top plate fully resting on the raw materials. Otherwise they might be crushed. This is especially important when cooking crisp raw materials such as fishes or baking sandwiches.

If the raw materials need to be turned over, lift the top plate, turn the raw materials over and then lower the top plate again.

When the raw material grilling is finished, lift the top plate and use a wooden, plastic or silicone tool to remove them from the grill plate. Remove the juice and fat residues from the bottom grill plate using a paper wipe if needed and you can continue cooking.

When the cooking is finished, press the power on / off button to turn the grill off and unplug the power cord from the mains socket. Allow the grill to cool down properly before cleaning. Follow the instructions in the "Care and Cleaning" section.

WARNING!
Never heat the grill if it's completely closed. Otherwise the grilling surfaces and the heating element might be damaged.

WARNING!
The grill plates and metal parts may get hot during cooking. There is a risk of burns. Avoid contact with heated parts.

While the grill is being warmed up, the temperature on the display is flashing. As soon as the temperature stops flashing, the grill is ready for use.







Put the raw materials to be roasted on the bottom grill plate and set the level control on the right to a position so that the top plate just slightly touches the raw materials on the bottom plate when folded down.

NOTE

When using the handle, we recommend to wear kitchen gloves to avoid possible burning. Touch only the black central part of the handle.

Use only wooden, plastic or silicone tools designed for contact grills. Do not use metallic tools as they might damage the grill plate surfaces.

PRESET PROGRAM TABLE

Preset program	Default temperature	Suitable for
	160°C	Sliced or cubed vegetables
	230°C	Meat slices and cubes (beef, pork, veal etc.)
	210°C	Baking sandwiches, panini etc.
	210°C	Slices or cubes of kitchen and poultry meat
	210°C	Smaller pieces of meat, wieners and sausages
	230°C	Fishes

USING THE OPEN BBQ GRILLE


The grill is designed so that the top plate can be tilted flat completely to grill on both plates simultaneously.

To open the grill, follow the steps below:


1. Check if the surface the grill is to be put on is large enough to contain the unfolded grill.
2. Put the grill on a flat and firm surface with easy reach of a power outlet. Make sure that there is sufficient space around the grill to allow proper air circulation.
3. Make sure that the drip tray and the grill plates are correctly inserted.
4. While the grill is closed (top plate is tilted down), hold the handle with one hand and with your other hand, press the grill unfold button located in the arm joint. Open the grill while holding the button down until the handle touches the surface.
5. Insert the power plug into a mains socket and OFF starts flashing on the display.
6. Operating an open BBQ grill is the same as operating a contact grill described in the instructions above.
7. Before lowering the top plate, make sure that the grill has cooled down completely and the grill plate is clean. Hold the handle with one hand and lower the top plate slowly.

USING THE TIMER




The timer facilitates the cooking. You can set the grilling time for the food as well as the time after which the food should be turned over.

Press the  button and "00" will start flashing on the display. Press the + / - buttons to set the time in the range from 1 to 60 minutes. After a while, the value on the display will stop flashing and countdown will start.

A sound will be made as soon as the timer reaches "00".

If you need to change the set time during the countdown, press the  button and use the + / - buttons to set a new value.

SWITCHING THE TEMPERATURE UNITS

To switch the temperature units, press the  button. °C is the factory default unit. If you need to change to unit to °F, press the  button once. Press the  button again to switch back to °C.

CARE AND CLEANING

Before cleaning the appliance, always disconnect the plug of the power cord from the mains socket and let it to cool down properly.

We recommend that you lift the top plate to allow the grill to cool down faster.

WARNING!
DO NOT WASH THE APPLIANCE, MAINS CORD AND PLUG UNDER RUNNING WATER AND DO NOT IMMERSE IT IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.

ATTENTION:

Do not use sharp objects, chemicals, thinners, petrol or other similar substances. Never clean the plate warmer with a steam appliance.

CLEANING THE PROBE

Wipe the probe with a soft, lightly moistened sponge. To remove the deposits, you can also use considerate liquid detergents or sprayed solutions for stainless surfaces. Apply the cleaning agent on the sponge, not on the probe surface.

CLEANING THE OUTER SURFACE

Wipe the outer surface with a soft, lightly moistened sponge. To remove the deposits, you can also use considerate liquid detergents or sprayed solutions for stainless surfaces. Apply the cleaning agent on the sponge, not on the appliance surface. Wipe with a moistened sponge, then with a dry cloth. Before plugging the power cord in the mains socket, make sure that all the surfaces are dry.

CLEANING THE DRIP TRAY

Remove the tray and clear the contents after each use. Wash the tray in warm water with a little washing-up liquid using a soft sponge. Rinse and dry thoroughly. After cleaning and before plugging the power cord in the mains socket, always make sure you have inserted the tray in the grill body.

WARNING!
Take great care when carrying the tray with hot fat or juice.

CLEANING GRILLING SURFACES

You can remove the grill plates from the grill body for easy cleaning. However, always first make sure that both grill plates have cooled down completely.

To remove the grill plates (bottom and top), please use the EJECT buttons located in the grill interior. Press the button to release the plate which will be slightly tilted to allow easy removal.

Wash the grill plates in warm water with a little washing-up liquid using a soft sponge. To remove the deposits, you can use considerate cleaning agent. Apply the cleaning agent on the sponge, not on the plate surface. To remove tough deposits, use a fine plastic spatula or a nylon wire brush.

ATTENTION:

Do not use rough force to clean the grill plates.

NOTE

Drip tray, bottom and top plate can be also washed in a dishwasher.

STORAGE

Before storing, make sure that the appliance is clean, dry and completely cooled down.

Make sure that the drip tray and the grill plates are properly inserted.

Lower the top plate and set the lever control to the LOCK position. This will make sure that the top plate won't lift while handling the grill.

Wrap the power cord around the holder at the grill bottom.

Store it in a well-ventilated dry place out of reach of children and animals.

You can also store the grill vertically.

ERROR MESSAGES

In the following table, you will find the error messages you may encounter while using the appliance, including the solutions. However, if the problems persists, turn the appliance off, unplug the power cord from the mains socket and call your Catler authorized service centre.

Error messages	Meaning	Solution
Er1	The top plate is inserted incorrectly.	Press EJECT, remove the top plate and insert it again - for more details, please refer to "Removing and attaching the grill plates" .
Er2	The bottom plate is inserted incorrectly.	Press EJECT, remove the bottom plate and insert it again - for more details, please refer to "Removing and attaching the grill plates" .
Er3	The probe is disconnected.	Plug the probe cord in the socket on the grill body.
Er4		Unplug the power cord from the mains socket. Allow the grill plates to cool down completely. Make sure that both plates are inserted correctly. Unplug the power cord from the mains socket and turn the grill on.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This product meets all the basic EU regulation requirements that relate to it.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

The original version is in the Czech language.

Address of the manufacturer: FAST ČR, a.s., Černokostelecká 1621, Říčany CZ-251 01



KONTAKTNÍ GRIL

OBSAH

2	Vaše bezpečnost na prvním místě
7	Seznamte se se svým kontaktním grilem GR 7010
9	Použití vašeho kontaktního grilu GR 7010
10	Použití kontaktního grilu se sondou
12	Použití kontaktního grilu
14	Použití otevřeného BBQ grilu
14	Použití časovače
15	Péče a čištění
17	Chybová hlášení

VAŠE BEZPEČNOST NA PRVNÍM MÍSTĚ

Uvědomujeme si, jak důležitá je bezpečnost, a proto již od počátečního konceptu až po samotnou výrobu myslíme především na vaši bezpečnost. Přesto vás ale prosíme, abyste při používání tohoto spotřebiče byli opatrní a dodržovali následující pokyny.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.



UPOZORNĚNÍ: Horký povrch
Teplota přístupných povrchů může být vyšší, je-li spotřebič v činnosti.

- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem.

- Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Veškeré povrchy, které přicházejí do kontaktu s pokrmem, čistěte podle instrukcí v kapitole „Péče a čištění“.
- Používejte spotřebiče podle pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze. V opačném případě může dojít ke zranění.
- Spotřebič nestavte na okraj pracovní desky nebo stolu. Ujistěte se, že je povrch, na který spotřebič umístíte, rovný, čistý a suchý.
- Nestavte spotřebič na horký plynový nebo elektrický sporák ani do jeho blízkosti, případně do míst, kde by se dotýkal horké trouby.
- Při použití spotřebiče musí být zajištěn dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu po všech jeho stranách.
- Spotřebič nepoužívejte v blízkosti stěn, polic, záclon a jiných vznětlivých materiálů, nebo pod nimi.
- Spotřebič není určený k ovládání externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovladačem.

- Spotřebič nepoužívejte na povrchu, který by se mohl teplem poškodit. V případě, že jej budete používat na takovém povrchu, umístěte pod něj teplovzdornou podložku.
- Před použitím se ujistěte, že je spotřebič správně složen.
- Při nastavování výšky horní desky buďte opatrní.
- Během provozu nenechávejte spotřebič bez dozoru.
- Nepokládejte nic na horní kryt, pokud je zavřený, pokud je v provozu, pokud je uložený.
- Pokud nebudete spotřebič používat či chystáte-li se ho vyčistit, přesunout, uložit na jeho místo, vždy ho nejdříve vypněte, odpojte od zdroje energie a nechte vychladnout.
- Vnější povrch a grilovací desky udržujte čisté. Dodržujte přesně pokyny pro péči a čištění.
- Tento spotřebič je určený pouze pro domácí použití. Spotřebič není určený pro komerční použití. Nepoužívejte tento spotřebič v pohybujících se vozidlech nebo na lodi, nepoužívejte jej venku, nepoužívejte jej pro jiný účel, než pro který je určen. V opačném případě může dojít ke zranění.

- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje napětí uvedené na jeho typovém štítku s napětím ve vaší zásuvce.
- Neodpojujte spotřebič od síťové zásuvky tahem za síťový kabel. Mohlo by dojít k poškození síťového kabelu nebo síťové zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za zástrčku síťového kabelu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ VŠECH ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ

- Před použitím zcela odviňte napájecí kabel.
- Přívodní kabel nenechávejte viset přes okraj stolu nebo pracovní desky, dotýkat se horkých ploch nebo se zamotat. Nepokládejte těžké předměty na síťový kabel.
- Z bezpečnostních důvodů doporučujeme zapojit spotřebič do samostatného elektrického obvodu, odděleného od ostatních spotřebičů. Nepoužívejte rozdvojku ani prodlužovací kabel pro zapojení spotřebiče do síťové zásuvky.
- Abyste zabránili úrazu elektrickým proudem, neponořujte spotřebič, jeho základnu ani přívodní kabel do vody nebo jiné tekutiny.

- Doporučujeme provádět pravidelnou kontrolu spotřebiče. Spotřebič nepoužívejte, je-li jakkoli poškozen nebo je-li vadný napájecí kabel nebo zástrčka. Veškeré opravy je nutné svěřit nejbližšímu autorizovanému servisnímu středisku Catler.
- Jakoukoli jinou údržbu kromě běžného čištění je nutné svěřit autorizovanému servisnímu středisku Catler.
- Doporučujeme instalovat proudový chránič (standardní bezpečností spínače ve vaší zásuvce), abyste tak zajistili zvýšenou ochranu při použití spotřebiče. Doporučujeme, aby proudový chránič (se jmenovitým zbytkovým provozním proudem nebyl více než 30 mA) byl instalován do elektrického obvodu, ve kterém bude spotřebič zapojen. obraťte se na svého elektrikáře pro další odbornou radu.

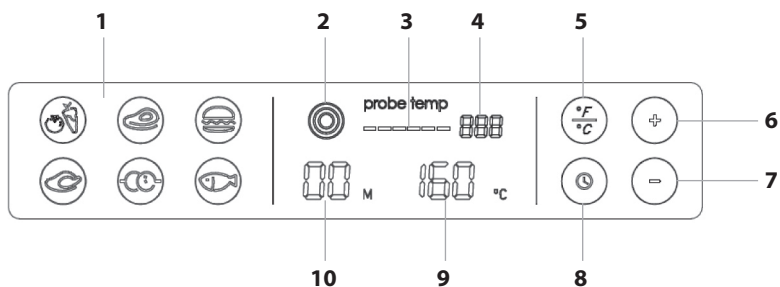
SEZNAMTE SE SE SVÝM KONTAKTNÍM GRILEM GR 7010

POPIS GRILU



1. Rukojeť
2. Horní žebrovaná deska
3. Víceúčelový posuvný ovladač
Slouží k nastavení výšky horní desky při přípravě křehkých potravin; slouží k uzamknutí desek pro pohodlné skladování ve vertikální poloze.
4. Tlačítko pro rozložení grilu na BBQ gril
5. Spodní žebrovaná deska
6. Tlačítko pro uvolnění spodní desky
7. Tlačítko zapnutí / vypnutí
8. Ovládací panel
9. Prostor pro uložení přívodního kabelu (ve spodní části grilu)
10. Sonda
11. Úložná schránka na sondu
12. Zdíčka pro připojení sondy
13. Odkapávací miska
14. Tlačítko pro uvolnění horní desky

POPIS OVLÁDACÍHO PANELU



1. Ikony přednastavených programů přípravy potravin
2. Tlačítko zapnutí / vypnutí sondy
3. Grafické znázornění teploty sondy
4. Teplota sondy
5. Tlačítko přepínání jednotek teploty
6. Tlačítko "+" slouží k navýšení teploty / prodloužení doby přípravy
7. Tlačítko "-" slouží ke snížení teploty / zkrácení doby přípravy
8. Tlačítko časovače
9. Zobrazení teploty
10. Zobrazení času

POUŽITÍ VAŠEHO KONTAKTNÍHO GRILU GR 7010

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče veškeré obaly a reklamní štítky/etikety.

Zkontrolujte, že spotřebič, příwodní kabel ani zástrčka nejsou poškozeny.

Otřete grilovací desky, odkapávací misku, sondu, úložnou schránku a vnější povrch grilu měkkou houbičkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete čistou utěrkou dosucha.

VYJMUTÍ A NASAZENÍ GRILOVACÍCH DESEK

K vyjmutí grilovacích desek (spodní i horní) slouží tlačítka EJECT, která jsou umístěna ve vnitřním prostoru grilu. Stisknutím tlačítka uvolníte desku, ta se mírně vyklopí, abyste ji mohli snadno vyjmout z grilu.

POZNÁMKA

Před vyjmutím nebo nasazením grilovacích desek se vždy ujistěte, že jsou desky i gril zcela vychladlé a zástrčka příwodního kabelu je odpojena od síťové zásuvky.

Abyste mohli desku nasadit a zajistit v těle grilu, umístěte ji v úhlu asi 45 ° k tělu grilu tak, aby výstupky v zadní části desky pasovaly do výřezů v těle grilu. Pomalu pokládejte a poté mírně zatlačte na vnější okraje desky, až uslyšíte cvaknutí.

POZNÁMKA

Pokud bude deska (spodní nebo horní) nesprávně vložena do těla grilu, na displeji se zobrazí chybové hlášení. V takovém případě vyjměte desku stisknutím tlačítka EJECT a znovu nasadte.

ODKAPÁVACÍ MISKA

Odkapávací miska je zabudována v těle grilu a díky designovému provedení bude šťáva odkapávat přímo do misky.

Odkapávací miska je v těle grilu zajištěna zacvakávacím mechanismem. Abyste mohli odkapávací misku snadno vyjmout, jemně na ni zatlačte směrem dovnitř grilu a miska se vysune z těla grilu ven.

Vložte odkapávací misku do těla grilu a jemně zatlačte, až uslyšíte cvaknutí.

POZNÁMKA

Při manipulaci s miskou naplněnou horkou šťávou nebo tukem buďte velmi opatrní, abyste se nepopálili. Před zahájením grilování se ujistěte, že je odkapávací miska správně vložena a zajištěna v těle grilu.

PRVNÍ ZAPNUTÍ GRILU

Položte gril na rovný a pevný povrch ve vzdálenosti od síťové zásuvky. Ujistěte se, že okolo grilu je dostatečný prostor, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu.

VAROVÁNÍ! Neumistujte gril na nebo do blízkosti hořlavých povrchů nebo látek.

Otevřete gril odklopením horní desky. Zapojte zástrčku přívodního kabelu do síťové zásuvky, na displeji se rozblíká OFF. Stiskněte tlačítko zapnutí / vypnutí grilu a pomocí tlačítek +/- nastavte maximální teplotu. Zatímco se gril zahřívá, teplota na displeji bude blikat. Jakmile blikat přestane, je gril zahřátý na nastavenou teplotu. Nechte gril zapnutý po dobu asi 5 minut. Během této doby můžete zaznamenat jemný kouř a nepříjemný zápach. Jedná se o normální jev, který používáním zmizí.


POZNÁMKA

Při prvním zapnutí můžete na grilovací desky aplikovat trochu kvalitního rostlinného oleje, který nanesete na kuchyňskou utěrku. Tento proces můžete v průběhu životnosti grilu několikrát opakovat. Zlepšuje výsledek grilování a prodlužuje životnost grilovací plochy.

POUŽITÍ KONTAKTNÍHO GRILU SE SONDOU



Sonda je navržena tak, abyste s její pomocí dosáhli stálých výsledků při přípravě různých druhů mas.

PŘIPOJENÍ SONDY

Vytáhněte schránku s uloženou sondou z přední části grilu. Vyjměte ze schránky sondu a zcela odviňte přívodní kabel sondy. Koncovku přívodního kabelu sondy zapojte do zdířky v těle grilu. Správné připojení sondy ke grilu je signalizováno rozsvícením ikony  po zapnutí grilu.

VAROVÁNÍ! Před připojením / odpojením sondy se vždy ujistěte, že je zástrčka přívodního kabelu odpojena od síťové zásuvky.

OVLÁDÁNÍ GRILU SE SONDOU

Položte gril na rovný a pevný povrchu ve vzdálenosti od síťové zásuvky. Ujistěte se, že okolo grilu je dostatečný prostor, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu. Otevřete gril odklopením horní desky. Zapojte zástrčku přívodního kabelu do síťové zásuvky, na displeji se rozblíká OFF. Stiskněte tlačítko zapnutí / vypnutí grilu, abyste gril zapnuli. Podle druhu připravovaného pokrmu stiskněte příslušnou ikonu přednastaveného programu (,  nebo ). Tlačítka +/- můžete upravit přednastavenou teplotu. Uvedte posuvný ovladač na pravé straně grilu do polohy 1 a přiklopte horní desku. Tímto urychlíte nahřívání grilu.

VAROVÁNÍ! **Nikdy nenahřívejte gril, pokud je úplně zavřený. Hrozí poškození grilovacích ploch a tepelného tělesa.**

Zatímco se gril zahřívá, bude teplota na displeji blikat. Jakmile přestane teplota blikat, je gril připravený k použití. Zatímco se gril zahřívá, zasuňte sondu do nejsilnější části plátku nebo kousku masa, které budete opékat.

Položte suroviny, které chcete opéci, na spodní grilovací plochu a uveďte posuvný ovladač na pravé straně do takové polohy, aby se horní deska po přiklopení jen mírně dotýkala surovin na spodní desce.

Zabraňte tomu, aby horní deska zcela doléhala na surovinách.

Na displeji se bude postupně zobrazovat teplota uvnitř masa, ve kterém je vložena sonda. Jak se bude teplota zvyšovat bude se postupně rozsvěcet i lišta pod „probe temp“, což představuje grafické znázornění teploty. Jakmile teplota dosáhne vámi požadované úrovně (viz tabulka níže), odklopte horní desku a pomocí dřevěného, plastového nebo silikonového náčiní odstraňte maso z grilovací desky. Buďte opatrní při manipulaci s masem, ve kterém je vložena sonda.

Uložte opečené maso na prkénko a nechte odpočinout před podáváním.

V případě potřeby otřete zbytky šťávy a tuku ze spodní grilovací desky papírovou utěrkou a můžete pokračovat v přípravě.

Pokud je již příprava dokončena, vypněte gril tlačítkem zapnutí / vypnutí a odpojte zástrčku přívodního kabelu ze síťové zásuvky. Nechte gril řádně vychladnout před čištěním. Postupujte podle pokynů v kapitole „Péče a čištění“.

TEPLoty SONDY

Druh masa	Rare (Krvavý)	Medium rare (Středně krvavý)	Medium (Středně propečený)	Well done (Propečený)
Hovězí	55 °C	60 °C	65 °C	75 °C
Jehněčí	55 °C	60 °C	65 °C	75 °C
Vepřové	--	--	65 °C	75 °C
Kuřecí	--	--	65 °C	75 °C
Ryba	45 °C	50 °C	55 °C	65 °C

POZNÁMKA

Ze zdravotních důvodů nedoporučujeme připravovat vepřové a kuřecí maso na „Rare“ nebo „Medium rare“.

POUŽITÍ KONTAKTNÍHO GRILU

Položte gril na rovný a pevný povrchu ve vzdálenosti od síťové zásuvky. Ujistěte se, že okolo grilu je dostatečný prostor, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu. Otevřete gril odklopením horní desky. Zapojte zástrčku přívodního kabelu do síťové zásuvky, na displeji se rozblíká OFF. Stiskněte tlačítko zapnutí / vypnutí grilu, abyste gril zapnuli. Podle druhu připravovaného pokrmu stiskněte příslušnou ikonu přednastaveného programu. Teplota se automaticky nastaví. Pokud potřebujete teplotu upravit, stiskněte opakovaně tlačítka + / - a nastavte novou teplotu. Uvedte posuvný ovladač na pravé straně grilu do polohy 1 a přiklopte horní desku. Tímto urychlíte nahřívání grilu.

VAROVÁNÍ!
Nikdy nenahřívejte gril, pokud je úplně zavřený. Hrozí poškození grilovacích ploch a tepelného tělesa.

Zatímco se gril zahřívá, bude teplota na displeji blikat. Jakmile přestane teplota blikat, je gril připravený k použití. Položte suroviny, které chcete opéci, na spodní grilovací plochu a uveďte posuvný ovladač na pravé straně do takové polohy, aby se horní deska po přiklopení jen mírně dotýkala surovin na spodní desce. Zabraňte tomu, aby horní deska zcela doléhala na surovinách. Mohlo by dojít k jejich rozmáčknutí. Toto je zvláště důležité, pokud

připravujete křehké suroviny, jako jsou např. ryby nebo rozpékáte sendviče.

Pokud je třeba suroviny otočit, odklopte horní desku, obraťte suroviny a znovu desku přiklopte.

Když jsou suroviny opečené, odklopte horní desku a pomocí dřevěného, plastového nebo silikonového náčiní je odstraňte z grilovací desky. V případě potřeby otřete zbytky šťávy a tuku ze spodní grilovací desky papírovou utěrkou a můžete pokračovat v přípravě. Pokud je již příprava dokončena, vypněte gril tlačítkem zapnutí / vypnutí a odpojte zástrčku přívodního kabelu ze síťové zásuvky. Nechte gril řádně vychladnout před čištěním. Postupujte podle pokynů v kapitole „Péče a čištění“.






VAROVÁNÍ!
Grilovací desky a kovové části se mohou během přípravy zahřát. Hrozí popálení. Vyvarujte se kontaktu se zahřátými částmi.

POZNÁMKA

Doporučujeme používat kuchyňské rukavice při manipulaci s rukojetí, abyste se vyvarovali možnému popálení. Dotýkejte se pouze černé středové části rukojeti.

Používejte pouze dřevěné, plastové nebo silikonové náčiní určené pro kontaktní grily. Nepoužívejte kovová náčiní, neboť tato by mohla poškodit povrch grilovacích desek.

TABULKA PŘEDNASTAVENÝCH PROGRAMŮ

Přednastavený program	Výchozí teplota	Vhodné pro
	160 °C	Zelenina nakrájená na kousky nebo plátky
	230 °C	Plátky a kousky masa (hovězí, vepřové, telecí apod.)
	210 °C	Zapékání sendvičů, panini apod.
	210 °C	Plátky nebo kousky kuřecího a drůbežího maso
	210 °C	Mensší kousky masa, párky a klobásy
	230 °C	Ryby

POUŽITÍ OTEVŘENÉHO BBQ GRILU


Konstrukce grilu je navržena tak, že je možné horní desku zcela sklopit a grilovat na obou deskách současně.

Abyste mohli gril otevřít, postupujte následovně:


1. Zkontrolujte, zda povrch, na který budete gril stavět, je dostatečně velký, aby se na něj rozložený gril vešel.
2. Položte gril na rovný a pevný povrch ve vzdálenosti od sítové zásuvky. Ujistěte se, že okolo grilu je dostatečný prostor, aby byla zajištěna správná cirkulace vzduchu.
3. Ujistěte se, že jsou správně vloženy odkapávací miska a grilovací desky.
4. Když je gril zavřený (horní deska je přiklopená), uchopte jednou rukou rukojeť a druhou stiskněte tlačítko pro rozložení grilu, které se nachází v kloubu ramene. Držte tlačítko stisknuté a současně otevírejte gril, až se rukojeť dotkne povrchu.
5. Zapojte zástrčku přívodního kabelu do sítové zásuvky, na displeji se rozblíká OFF.
6. Ovládání otevřeného BBQ grilu je stejné jako ovládání kontaktního grilu, které je popsáno výše v návodu.
7. Před sklopením horní desky se ujistěte, že gril zcela vychladlý a horní grilovací deska je čistá. Uchopte jednou rukou rukojeť a pomalým pohybem přiklopte horní desku.

POUŽITÍ ČASOVAČE




Časovač usnadňuje přípravu pokrmu. Můžete si nastavit dobu, po kterou se má daný pokrm opékat a po které je nutné pokrm obrátit.

Stiskněte tlačítko  a na displeji se rozblíká „00“. Tlačítka + /- nastavte dobu časovače v rozmezí od 1 do 60 minut. Po chvilce hodnota na displeji přestane blikat a spustí se odpočítávání.

Jakmile dosáhne časovač hodnoty „00“, zazní zvukové upozornění.

Pokud během odpočítávání potřebujete nastavený čas změnit, stiskněte tlačítko  a nastavte novou hodnotu pomocí tlačítek +/-.

PŘEPÍNÁNÍ JEDNOTEK TEPLoty

K přepínání jednotek teploty slouží tlačítko . Z výroby je nastavena jednotka °C. Pokud potřebujete jednotku změnit na °F, stiskněte jednou tlačítko . Opětovným stisknutím tlačítka  přepnete zpět na °C.

PÉČE A ČIŠTĚNÍ

Před čištěním spotřebiče vždy nejdříve odpojte zástrčku přírodního kabelu od síťové zásuvky a nechte jej dostatečně vychladnout. Doporučujeme odklopit horní desku, aby gril rychleji vychladl.

VAROVÁNÍ!
**SPOTŘEBIČ, JEHO
PŘÍRODNÍ KABEL
ANI ZÁSTRČKU
PŘÍRODNÍHO
KABELU
NEOMÝVEJTE POD
TEKOUCÍ VODOU
A NEPONOŘUJTE
DO VODY ANI JINÉ
TEKUTINY.**

UPOZORNĚNÍ:

K čištění nepoužívejte ostré předměty, chemikálie, ředidla, rozpouštědla, benzín ani jiné podobné látky. V žádné případě nečistěte ohřívač talířů pomocí parního přístroje.

ČIŠTĚNÍ SONDY

Otřete sondu měkkou mírně navlhčenou houbičkou. K odstranění usazenin můžete použít i šetrné tekuté čisticí prostředky nebo roztoky ve spreji pro nerezové povrchy. Aplikujte čisticí prostředek na houbičku, nikoliv na povrch sondy.

ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍHO POVRCHU

Otřete vnější povrch měkkou mírně navlhčenou houbičkou. K odstranění usazenin můžete použít šetrné tekuté čisticí prostředky nebo roztoky ve spreji pro nerezové povrchy. Aplikujte čisticí prostředek na houbičku, nikoliv na povrch spotřebiče. Otřete navlhčenou houbičkou a poté suchou utěrkou. Ujistěte se, že jsou všechny povrchy suché před zapojení zástrčky přírodního kabelu do síťové zásuvky.

ČIŠTĚNÍ ODKAPÁVACÍ MISKY

Po každém použití vyjměte misku a vyjměte obsah. Omyjte misku v teplé vodě s trochou kuchyňského prostředku na mytí nádobí a pomocí měkké houbičky. Opláchněte a pečlivě osušte. Vždy se ujistěte, že jste vložili misku do těla grilu po vyčištění a před zapojení zástrčky přírodního kabelu do síťové zásuvky.

VAROVÁNÍ!
**Dbejte zvýšené
pozornosti, pokud
přenášíte misku
s horkým tukem
nebo šťávou.**

ČIŠTĚNÍ GRILOVACÍCH DESEK

Abyste mohli grilovací desky snadno vyčistit, můžete je vyjmout z těla grilu. Nejprve se ale vždy se ujistěte, že jsou obě grilovací desky zcela vychladlé.

K vyjmutí grilovacích desek (spodní i horní) slouží tlačítka EJECT, která jsou umístěna ve vnitřním prostoru grilu. Stisknutím tlačítka

uvolníte desku, ta se mírně vyklopí, abyste ji mohli snadno vyjmout z grilu.

Omyjte grilovací desky v teplé vodě s trochou kuchyňského prostředku na mytí nádobí a pomocí měkké houbičky. K odstranění usazenin můžete použít šetrný tekutý čisticí prostředek. Aplikujte čisticí prostředek na houbičku, nikoliv na povrch desky. Odstraňte odolné usazeniny pomocí jemné plastové čisticí stěrky nebo nylonové drátěnky.

UPOZORNĚNÍ:

K čištění grilovacích desek nepoužívejte hrubou sílu.

POZNÁMKA

Odkapávací misku, spodní a horní desku můžete rovněž mýt v myčce nádobí.

ULOŽENÍ

Před uložením se ujistěte, že je spotřebič čistý, suchý a zcela vychladlý.

Ujistěte se, že jsou odkapávací miska a grilovací desky řádně vloženy.

Přiklopte horní desku a uveďte posuvný ovladač do polohy LOCK. Tím zajistíte, že horní deska při manipulaci s grilem neodklopí.

Omotejte přívodní kabel kolem držáku ve spodní části grilu.

Uložte jej na dobře větrané suché místo mimo dosah dětí a zvířat.

Gril můžete rovněž uložit i ve vertikální poloze.

CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

Následující tabulka uvádí chybová hlášení, se kterými se můžete setkat během používání spotřebiče, včetně řešení. Pokud však problém přetrvává, vypněte spotřebič, odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky a obraťte se na autorizované servisní středisko značky Catler.

Chybová hlášení	Význam	Řešení
Er1	Horní deska je špatně vložena.	Stiskněte tlačítko EJECT, vyjměte horní desku a znovu nasadte – více v části „ Vyjmutí a nasazení grilovacích desek “.
Er2	Spodní deska je špatně vložena.	Stiskněte tlačítko EJECT, vyjměte spodní desku a znovu nasadte – více v části „ Vyjmutí a nasazení grilovacích desek “.
Er3	Sonda není připojena.	Zasuňte konektor přívodního kabelu sondy do zdířky v těle grilu.
Er4		Odpojte zástrčku přívodního kabelu od síťové zásuvky. Nechte grilovací desky zcela vychladnout. Ujistěte, že jsou obě grilovací desky správně vloženy. Připojte zástrčku přívodního kabelu k síťové zásuvce a zapněte gril.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrajujeme si právo na jejich změnu.

Čeština je původní verze.

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, Říčany CZ-251 01



KONTAKTNÝ GRIL

OBSAH

2	Vaša bezpečnosť na prvom mieste
7	Zoznámte sa so svojím kontaktným grilom GR 7010
9	Použitie vášho kontaktného grilu GR 7010
10	Použitie kontaktného grilu so sondou
12	Použitie kontaktného grilu
14	Použitie otvoreného BBQ grilu
14	Použitie časovača
15	Starostlivosť a čistenie
17	Chybové hlásenia

VAŠA BEZPEČNOSŤ NA PRVOM MIESTE

Uvedomujeme si, aká dôležitá je bezpečnosť a preto už od začiatočného konceptu až po samotnú výrobu myslíme predovšetkým na vašu bezpečnosť. Napriek tomu vás ale prosíme, aby ste boli pri používaní tohto spotrebiča opatrní a dodržovali nasledujúce pokyny:

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je prívodný kábel poškodený, jeho výmenu zverte odbornému servisnému stredisku, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie. Je zakázané používať spotrebič s poškodeným prívodným káblom.



UPOZORNENIE: Horúci povrch
Teplota prístupných povrchov môže
byť vyššia, ak je spotrebič v činnosti.

- Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako

8 rokov a pod dozorom.

- Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať mimo dosahu spotrebiča a jeho prívodu.
- Všetky povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s pokrmom, čistite podľa inštrukcií v kapitole „Starostlivosť a čistenie“.
- Používajte spotrebiče podľa pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu.
- Spotrebič neumiestňujte na okraj pracovnej dosky alebo stola. Uistite sa, že je povrch, na ktorý spotrebič umiestnite, rovný, čistý a suchý.
- Neumiestňujte spotrebič na horúci plynový alebo elektrický sporák ani do jeho blízkosti, prípadne do miest, kde by sa dotýkal horúcej rúry.
- Pri použití spotrebiča musí byť zaistený dostatočný priestor na cirkuláciu vzduchu po všetkých jeho stranách.
- Spotrebič nepoužívajte v blízkosti stien, políc, záclon a iných zápalných materiálov alebo pod nimi.
- Spotrebič nie je určený na ovládanie externým časovačom alebo samostatným diaľkovým ovládačom.

- Spotřebič nepoužívejte na povrchu, který by sa mohol teplom poškodiť. V prípade, že ho budete používať na takom povrchu, umiestnite pod neho teplovzdornú podložku.
- Pred použitím sa uistite, že je spotřebič správne zložený.
- Pri nastavovaní výšky hornej dosky buďte opatrní.
- Počas prevádzky nenechávajte spotřebič bez dozoru.
- Nekladte nič na horný kryt, ak je zatvorený, ak je v prevádzke, ak je uložený.
- Ak nebudete spotřebič používať alebo ak sa ho chystáte vyčistiť, presunúť, uložiť na jeho miesto, vždy ho najskôr vypnite, odpojte od zdroja energie a nechajte vychladnúť.
- Vonkajší povrch a grilovacie dosky udržiajte čisté. Dodržujte presne pokyny pre starostlivosť a čistenie.
- Tento spotřebič je určený iba na domáce použitie. Spotřebič nie je určený na komerčné použitie. Nepoužívajte tento spotřebič v pohybujúcich sa vozidlách alebo na lodi, nepoužívajte ho vonku, nepoužívajte ho na iný účel, než na ktorý je určený. V opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu.

- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, či sa zhoduje napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke.
- Neodpájajte spotrebič od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu sieťového kábla alebo sieťovej zásuvky. Kábel odpájajte od zásuvky ťahom za zástrčku sieťového kábla.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE VŠETKÝCH ELEKTRICKÝCH ZARIADENÍ

- Pred použitím úplne odviňte napájací kábel.
- Prívodný kábel nenechávajte visieť cez okraj stola alebo pracovnej dosky, dotýkať sa horúcich plôch alebo sa zamotať. Nekladte na sieťový kábel ťažké predmety.
- Z bezpečnostných dôvodov odporúčame zapojiť spotrebič do samostatného elektrického obvodu, oddeleného od ostatných spotrebičov. Nepoužívajte rozvodku ani predlžovací kábel na zapojenie spotrebiča do sieťovej zásuvky.
- Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, neponárajte spotrebič, jeho základňu ani prívodný kábel do vody alebo inej tekutiny.

- Odporúčame vykonávať pravidelnú kontrolu spotrebiča. Spotrebič nepoužívajte, ak je akokoľvek poškodený alebo ak je chybný napájací kábel alebo zástrčka. Všetky opravy je nutné zveriť najbližšiemu autorizovanému servisnému stredisku Catler.
- Akúkoľvek inú údržbu okrem bežného čistenia je nutné zveriť autorizovanému servisnému stredisku Catler.
- Odporúčame inštalovať prúdový chránič (štandardné bezpečnostné spínače vo vašej zásuvke), aby ste tak zaistili zvýšenú ochranu pri použití spotrebiča. Odporúčame, aby prúdový chránič (s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nebol viac než 30 mA) bol inštalovaný do elektrického obvodu, v ktorom bude spotrebič zapojený. Obráťte sa na svojho elektrikára vo veci ďalšej odbornej rady.

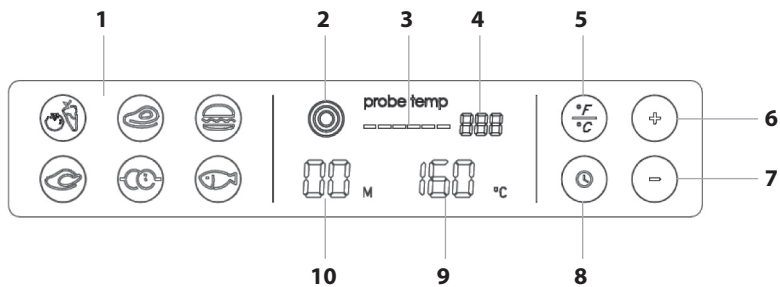
ZOZNÁMTE SA SO SVOJÍM KONTAKTNÝM GRILOM GR 7010

POPIS GRILU



1. Rukoväť
2. Horná rebrovaná doska
3. Viacúčelový posuvný ovládač
Slúži na nastavenie výšky hornej dosky pri príprave krehkých potravín; slúži na uzamknutie dosiek na pohodlné skladovanie vo vertikálnej polohe.
4. Tlačidlo na rozloženie grilu na BBQ gril
5. Spodná rebrovaná doska
6. Tlačidlo na uvoľnenie spodnej dosky
7. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
8. Ovládací panel
9. Priestor na uloženie prírodného kábla (v spodnej časti grilu)
10. Sonda
11. Úložná schránka na sondu
12. Zdierka na pripojenie sondy
13. Odkvapkováca miska
14. Tlačidlo na uvoľnenie hornej dosky

POPIS OVLÁDACIEHO PANELA



1. Ikony prednastavených programov prípravy potravín
2. Tlačidlo zapnutia/vypnutia sondy
3. Grafické znázornenie teploty sondy
4. Teplota sondy
5. Tlačidlo prepínania jednotiek teploty
6. Tlačidlo „+“ slúži na zvýšenie teploty/predĺženie času prípravy
7. Tlačidlo „-“ slúži na zníženie teploty/skrátenie času prípravy
8. Tlačidlo časovača
9. Zobrazenie teploty
10. Zobrazenie času

POUŽITIE VÁŠHO KONTAKTNÉHO GRILU GR 7010

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a reklamné štítky/etikety.

Skontrolujte, či spotrebič, prírodný kábel ani zástrčka nie sú poškodené.

Utrite grilovacie dosky, odkvapkávaciu misku, sondu, úložnú schránku a vonkajší povrch grilu mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite čistou utierkou dosucha.

POZNÁMKA

Ak bude doska (spodná alebo horná) nesprávne vložená do tela grilu, na displeji sa zobrazí chybové hlásenie.

V takom prípade vyberte dosku stlačením tlačidla EJECT a znovu nasadte.

VYBRATIE A NASADENIE GRILOVACÍCH DOSIEK

Na vybratie grilovacích dosiek (spodnej aj hornej) slúžia tlačidlá EJECT, ktoré sú umiestnené vo vnútornom priestore grilu. Stlačením tlačidla uvoľníte dosku, tá sa mierne vyklolí, aby ste ju mohli ľahko vybrať z grilu.

POZNÁMKA

Pred vybratím alebo nasadením grilovacích dosiek sa vždy uistite, že sú dosky aj gril celkom vychladnuté a zástrčka prírodného kábla je odpojená od sieťovej zásuvky.

Aby ste mohli dosku nasadiť a zaistiť v tele grilu, umiestnite ju v uhle asi 45° k telu grilu tak, aby výstupky v zadnej časti dosky pasovali do výrezov v tele grilu. Pomaly ukladajte a potom mierne zatlačte na vonkajšie okraje dosky, až začujete cvaknutie.

ODKVAPKÁVACIA MISKA

Odkvapkávací miska je zabudovaná v tele grilu a vďaka dizajnovému vyhotoveniu bude šťava odkvakať priamo do misky.

Odkvapkávací miska je v tele grilu zaistená zacvakávacím mechanizmom. Aby ste mohli odkvapkávaciu misku ľahko vybrať, jemne na ňu zatlačte smerom dovnútra grilu a miska sa vysunie z tela grilu von.

Vložte odkvapkávaciu misku do tela grilu a jemne zatlačte, až začujete cvaknutie.

POZNÁMKA

Pri manipulácii s miskou naplnenou horúcou šťavou alebo tukom buďte veľmi opatrní, aby ste sa nepopálili. Pred začatím grilovania sa uistite, že je odkvapkávací miska správne vložená a zaistená v tele grilu.

PRVÉ ZAPNUTIE GRILU

Položte gril na rovný a pevný povrch vo vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že okolo grilu je dostatočný priestor, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu.

VAROVANIE! Neumiestujte gril na alebo do blízkosti horľavých povrchov alebo látok.

Otvorte gril odklopením hornej dosky. Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky, na displeji sa rozblíka OFF. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia grilu a pomocou tlačidiel +/- nastavte maximálnu teplotu.

Zatiaľ čo sa gril zahrieva, teplota na displeji bude blikať. Hneď ako blikať prestane, je gril zahriaty na nastavenú teplotu.

Nechajte gril zapnutý na asi 5 minút. Za tento čas môžete zaznamenať jemný dym a nepríjemný zápach. Ide o normálny jav, ktorý používaním zmizne.

POZNÁMKA

Pri prvom zapnutí môžete na grilovacie dosky aplikovať trochu kvalitného rastlinného oleja, ktorý naniesiete na kuchynskú utierku. Tento proces môžete v priebehu životnosti grilu niekoľkokrát opakovať. Zlepšuje výsledok grilovania a predlžuje životnosť grilovacej plochy.

POUŽITIE KONTAKTNÉHO GRILU SO SONDOU


Sonda je navrhnutá tak, aby ste s jej pomocou dosiahli stále výsledky pri príprave rôznych druhov mias.

PRIPOJENIE SONDY

Vytiahnite schránku s uloženou sondou z prednej časti grilu.

Vyberte zo schránky sondu a celkom odviňte prívodný kábel sondy.

Koncovku prívodného kábla sondy zapojte do zdierky v tele grilu.

Správne pripojenie sondy ku grilu je signalizované rozsvietením ikony  po zapnutí grilu.




VAROVANIE! Pred pripojením/ odpojením sondy sa vždy uistite, že je zástrčka prívodného kábla odpojená od sieťovej zásuvky.

OVLÁDANIE GRILU SO SONDOU

Položte gril na rovný a pevný povrch vo vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že okolo grilu je dostatočný priestor, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu.

Otvorte gril odklopením hornej dosky.

Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky, na displeji sa rozblíka OFF. Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia grilu, aby ste gril zapli.

Podľa druhu pripravovaného pokrmu stlačte príslušnú ikonu prednastaveného programu (,  alebo .

Tlačidlami +/- môžete upraviť prednastavenú teplotu.

Uvedte posuvný ovládač na pravej strane grilu do polohy 1 a priklepte hornú dosku.

Týmto urýchlite nahrievanie grilu.

VAROVANIE! **Nikdy nenahrievajte gril, ak je úplne zatvorený. Hrozí poškodenie grilovacích plôch a tepelného telesa.**

Zatiaľ čo sa gril zahrieva, bude teplota na displeji blikať. Hneď ako prestane teplota blikať, je gril pripravený na použitie. Zatiaľ čo sa gril zahrieva, zasuňte sondu do najhrubšej časti plátku alebo kúska mäsa, ktoré budete opekať.

Položte suroviny, ktoré chcete opieť, na spodnú grilovaciu plochu a uveďte posuvný ovládač na pravej strane do takej polohy, aby sa horná doska po priklopení len mierne dotýkala surovín na spodnej doske.

Zabráňte tomu, aby horná doska celkom doliehala na surovinách.

Na displeji sa bude postupne zobrazovať teplota vnútri mäsa, v ktorom je vložená sonda. Ako sa bude teplota zvyšovať, bude sa postupne rozsvetovať aj lišta pod „probe temp“, čo predstavuje grafické znázornenie teploty.

Hneď ako teplota dosiahne vami požadovanú úroveň (pozrite tabuľku nižšie), odklopte hornú dosku a pomocou dreveného, plastového alebo silikónového náčinia odstráňte mäso z grilovacej dosky. Buďte opatrní pri manipulácii s mäsom, v ktorom je vložená sonda.

Uložte opečené mäso na dosku a nechajte odpočinúť pred podávaním.

V prípade potreby utrite zvyšky šťavy a tuku zo spodnej grilovacej dosky papierovou utierkou a môžete pokračovať v príprave. Ak je už príprava dokončená, vypnite gril tlačidlom zapnutia/vypnutia a odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky. Nechajte gril riadne vychladnúť pred čistením. Postupujte podľa pokynov v kapitole „Starostlivosť a čistenie“.

TEPLOTY SONDY

Druh mäsa	Rare (Krvavý)	Medium rare (Stredne krvavý)	Medium (Stredne prepečený)	Well done (Prepečený)
Hovädzie	55 °C	60 °C	65 °C	75 °C
Jahňacie	55 °C	60 °C	65 °C	75 °C
Bravčové	--	--	65 °C	75 °C
Kuracie	--	--	65 °C	75 °C
Ryba	45 °C	50 °C	55 °C	65 °C

POZNÁMKA

Zo zdravotných dôvodov neodporúčame pripravovať bravčové a kuracie mäso na „Rare“ alebo „Medium rare“.

POUŽITIE KONTAKTNÉHO GRILU

Položte gril na rovný a pevný povrch vo vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že okolo grilu je dostatočný priestor, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu.

Otvorte gril odklopením hornej dosky.

Zapojte zástrčku prívodného kábla do sieťovej zásuvky, na displeji sa rozblíka OFF.

Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia grilu, aby ste gril zapli. Podľa druhu pripravovaného pokrmu stlačte príslušnú ikonu prednastaveného programu. Teplota sa automaticky nastaví.

Ak potrebujete teplotu upraviť, stlačte opakovane tlačidlá +/- a nastavte novú teplotu.

Uvedte posuvný ovládač na pravej strane grilu do polohy 1 a priklopte hornú dosku. Týmto urychlíte nahrievanie grilu.

Toto je obzvlášť dôležité, ak pripravujete krehké suroviny, ako sú napr. ryby alebo dopekáte sendviče.

Ak je potrebné suroviny otočiť, odklopte hornú dosku, obráťte suroviny a znovu dosku priklopte.

Keď sú suroviny opečené, odklopte hornú dosku a pomocou dreveného, plastového alebo silikónového náčinia ich odstráňte z grilovacej dosky. V prípade potreby utrite zvyšky šťavy a tuku zo spodnej grilovacej dosky papierovou utierkou a môžete pokračovať v príprave.

Ak je už príprava dokončená, vypnite gril tlačidlom zapnutia/vypnutia a odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky. Nechajte gril riadne vychladnúť pred čistením. Postupujte podľa pokynov v kapitole „Starostlivosť a čistenie“.

VAROVANIE!

Nikdy nenahrievajte gril, ak je úplne zatvorený. Hrozí poškodenie grilovacích plôch a tepelného telesa.

Zatiaľ čo sa gril zahrieva, bude teplota na displeji blikať. Hneď ako prestane teplota blikať, je gril pripravený na použitie.

Položte suroviny, ktoré chcete opieť, na spodnú grilovaciu plochu a uvedte posuvný ovládač na pravej strane do takej polohy, aby sa horná doska po priklopení len mierne dotýkala surovín na spodnej doske. Zabráňte tomu, aby horná doska celkom doliehala na surovinách. Mohlo by dôjsť k ich roztlačeniu.

VAROVANIE!





Grilovacie dosky a kovové časti sa môžu počas prípravy zahriať. Hrozí popálenie. Vyvarujte sa kontaktu so zahriatymi časťami.

POZNÁMKA

Odporúčame používať kuchynské rukavice pri manipulácii s rukoväťou, aby ste sa vyvarovali možného popálenia. Dotýkajte sa iba čiernej stredovej časti rukoväti.

Používajte iba drevené, plastové alebo silikónové náčinie určené pre kontaktné grily. Nepoužívajte kovové náčinie, pretože by mohlo poškodiť povrch grilovacích dosiek.

TABUĽKA PREDNASTAVENÝCH PROGRAMOV

Prednastavený program	Východisková teplota	Vhodné pre
	160 °C	Zelenina nakrájaná na kúsky alebo plátky
	230 °C	Plátky a kúsky mäsa (hovädzie, bravčové, teľacie a pod.)
	210 °C	Zapekanie sendvičov, panini a pod.
	210 °C	Plátky alebo kúsky kuracieho a hydinového mäsa
	210 °C	Menšie kúsky mäsa, párky a klobásy
	230 °C	Ryby

POUŽITIE OTVORENÉHO BBQ GRILU


Konštrukcia grilu je navrhnutá tak, že je možné hornú dosku celkom sklopiť a grilovať na oboch doskách súčasne.

Aby ste mohli gril otvoriť, postupujte nasledovne:


1. Skontrolujte, či povrch, na ktorý budete gril umiestňovať, je dostatočne veľký, aby sa naň rozložený gril vošiel.
2. Položte gril na rovný a pevný povrch vo vzdialenosti od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že okolo grilu je dostatočný priestor, aby bola zaistená správna cirkulácia vzduchu.
3. Uistite sa, že sú správne vložené odkvapkávacia miska a grilovacie dosky.
4. Keď je gril zatvorený (horná doska je priklopená), uchopte jednou rukou rukoväť a druhou stlačte tlačidlo na rozloženie grilu, ktoré sa nachádza v kĺbe ramena. Držte tlačidlo stlačené a súčasne otvárajte gril, až sa rukoväť dotkne povrchu.
5. Zapojte zástrčku prírodného kábla do sieťovej zásuvky, na displeji sa rozblíkajú OFF.
6. Ovládanie otvoreného BBQ grilu je rovnaké ako ovládanie kontaktného grilu, ktoré je opísané vyššie v návode.
7. Pred sklopením hornej dosky sa uistite, že je gril celkom vychladnutý a horná grilovacia doska je čistá. Uchopte jednou rukou rukoväť a pomalým pohybom priklopte hornú dosku.

POUŽITIE ČASOVAČA




Časovač uľahčuje prípravu pokrmu. Môžete si nastaviť čas, keď sa má daný pokrm opekať a po ktorom je nutné pokrm obrátiť.

Stlačte tlačidlo  a na displeji sa rozblíkajú „00“. Tlačidlami +/- nastavte čas časovača v rozmedzí od 1 do 60 minút. Po chvíľke hodnota na displeji prestane blikať a spustí sa odpočítavanie.

Hneď ako dosiahne časovač hodnotu „00“, zaznie zvukové upozornenie.

Ak počas odpočítavania potrebujete nastavený čas zmeniť, stlačte tlačidlo  a nastavte novú hodnotu pomocou tlačidiel +/-.

PREPÍNANIE JEDNOTIEK TEPLoty

Na prepínanie jednotiek teploty slúži tlačidlo . Z výroby je nastavená jednotka °C. Ak potrebujete jednotku zmeniť na °F, stlačte raz tlačidlo . Opätovným stlačením tlačidla  prepnete späť na °C.

STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

Pred čistením spotrebiča vždy najskôr odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky a nechajte ho dostatočne vychladnúť.

Odporúčame odklopiť hornú dosku, aby gril rýchlejšie vychladol.

VAROVANIE!
SPOTREBIČ, JEHO PRÍVODNÝ KÁBEL ANI ZÁSTRČKU PRÍVODNÉHO KÁBLA NEUMÝVAJTE POD TEČÚCOU VODOU A NEPONÁRAJTE DO VODY ANI INEJ TEKUTINY.

UPOZORNENIE:

Na čistenie nepoužívajte ostré predmety, chemikálie, riedidlá, rozpúšťadlá, benzín ani iné podobné látky. V žiadnom prípade nečistite ohrievač tanierov pomocou parného prístroja.

ČISTENIE SONDY

Utrite sondu mäkkou mierne navlhčenou hubkou. Na odstránenie usadenín môžete použiť aj šetrné tekuté čistiace prostriedky alebo roztoky v spreji na antikorové povrchy. Aplikujte čistiaci prostriedok na hubku, nie na povrch sondy.

ČISTENIE VONKAJŠIEHO POVRCHU

Utrite vonkajší povrch mäkkou mierne navlhčenou hubkou. Na odstránenie usadenín môžete použiť šetrné tekuté čistiace prostriedky alebo roztoky v spreji na antikorové povrchy. Aplikujte čistiaci prostriedok na hubku, nie na povrch spotrebiča. Utrite navlhčenou hubkou a potom suchou utierkou. Pred zapojením zástrčky prírodného kábla do sieťovej zásuvky sa uistite, že sú všetky povrchy suché.

ČISTENIE ODKVAPKÁVACEJ MISKY

Po každom použití vyberte misku a vyberte obsah. Umyte misku v teplej vode s trochu kuchynského prostriedku na umývanie riadu a pomocou mäkkej hubky. Opláchnite a starostlivo osušte. Po vyčistení a pred zapojením zástrčky prírodného kábla do sieťovej zásuvky sa vždy uistite, že ste vložili misku do tela grilu.

VAROVANIE!
Dbajte na zvýšenú pozornosť, ak prenášate misku s horúcim tukom alebo šťavou.

ČISTENIE GRILOVACÍCH DOSIEK

Aby ste mohli grilovacie dosky ľahko vyčistiť, môžete ich vybrať z tela grilu. Najprv sa však vždy uistite, že sú obe grilovacie dosky celkom vychladnuté.

Na vybratie grilovacích dosiek (spodnej aj hornej) slúžia tlačidlá EJECT, ktoré sú umiestnené vo vnútornom priestore grilu.

Stlačením tlačidla uvoľníte dosku, tá sa mierne vyklopí, aby ste ju mohli ľahko vybrať z grilu.

Umyte grilovacie dosky v teplej vode s trochou kuchynského prostriedku na umývanie riadu a pomocou mäkkej hubky. Na odstránenie usadenín môžete použiť šetrný tekutý čistiaci prostriedok. Aplikujte čistiaci prostriedok na hubku, nie na povrch dosky. Odstráňte odolné usadeniny pomocou jemnej plastovej čistiacej stierky alebo nylonovej drôtenky.

UPOZORNENIE:

Na čistenie grilovacích dosiek nepoužívajte hrubú silu.

POZNÁMKA

Odkvapkávacia miska, spodnú a hornú dosku môžete tiež umývať v umývačke riadu.

ULOŽENIE

Pred uložením sa uistite, že je spotrebič čistý, suchý a celkom vychladnutý.

Uistite sa, že sú odkvapkávacia miska a grilovacie dosky riadne vložené.

Priklopte hornú dosku a uveďte posuvný ovládač do polohy LOCK. Tým zaistíte, že sa horná doska pri manipulácii s grílom neodklopí.

Omotajte prívodný kábel okolo držiaka v spodnej časti grilu.

Uložte ho na dobre vetrané suché miesto mimo dosahu detí a zvierat.

Gril môžete uložiť aj vo vertikálnej polohe.

CHYBOVÉ HLÁSENIA

Nasledujúca tabuľka uvádza chybové hlásenia, s ktorými sa môžete stretnúť počas používania spotrebiča, vrátane riešení. Ak však problém pretrváva, vypnite spotrebič, odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko značky Catler.

Chybové hlásenia	Význam	Riešenie
Er1	Horná doska je zle vložená.	Stlačte tlačidlo EJECT, vyberte hornú dosku a znovu nasadte – viac v časti „ Vybratie a nasadenie grilovacích dosiek “.
Er2	Spodná doska je zle vložená.	Stlačte tlačidlo EJECT, vyberte spodnú dosku a znovu nasadte – viac v časti „ Vybratie a nasadenie grilovacích dosiek “.
Er3	Sonda nie je pripojená.	Zasuňte konektor prívodného kábla sondy do zdierky v tele grilu.
Er4		Odpojte zástrčku prívodného kábla od sieťovej zásuvky. Nechajte grilovacie dosky celkom vychladnúť. Uistite, že sú obe grilovacie dosky správne vložené. Pripojte zástrčku prívodného kábla k sieťovej zásuvke a zapnite gril.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

Čeština je pôvodná verzia.

Adresa výrobcu: FAST ČR, a. s., Černokostecká 1621, Říčany CZ-251 01



KONTAKT GRILLSÜTŐ

TARTALOM

2	Az Ön biztonsága az első helyen
7	Ismerkedjen meg a GR 7010 kontaktgrillrel
9	A GR 7010 kontaktgrill használata
10	A kontakt grillsütő használata szondával
12	A kontakt grillsütő használata
14	A nyitott BBQ-sütő használata
16	Karbantartás és tisztítás
18	Hibaüzenetek

AZ ÖN BIZTONSÁGA AZ ELSŐ HELYEN

Tisztában vagyunk vele, milyen fontos a biztonság, ezért a kezdeti ötlettől magáig a gyártásig ügyelünk az Ön biztonságára. Mindazonáltal kérjük, a készülék használata során óvatosan járjon el, és tartsa be a következő utasításokat.

- Ezt a berendezést csak 8 évnél idősebb gyerekek használhatják, és olyan csökkent fizikai, szellemi vagy mentális képességű személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy megismertették velük a berendezés biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.
- Gyermeknek tilos a készülékkel játszani. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Ha a tápkábel sérült, cseréjét bízza szervizközponttra, hogy elkerülje veszélyes helyzetek kialakulását.
- Sérült hálózati kábellel a készüléket tilos használni.



FIGYELMEZTETÉS: Forró felület
A hozzáférhető felületek hőfoka
magasabb lehet, ha a berendezés
működésben van.

- A karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél, és nincsenek felügyelet alatt.
- A 8 évnél fiatalabb gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a vezetékektől.
- Minden olyan felületet, amely érintkezésbe kerül az élelmiszerrel, az "Ápolás és tisztítás" rész utasításainak megfelelően tisztítsa meg.
- A készülékeket az ebben a használati útmutatóban ismertetett utasításoknak megfelelően használja. Ellenkező esetben sérülés következhet be.
- A berendezést ne tegye az asztal szélére. Győződjön meg róla, hogy a felület, amelyen a grillsütőt elhelyezi, egyenes, tiszta és száraz.
- A készüléket ne tegye forró gáz- vagy villanytűzhelyre, se annak közelébe, esetleg olyan helyekre, ahol forró sütővel érintkezhetne.
- A készülék használata során hagyjon elegendő helyet a levegő szabad áramlásának minden oldalról.
- A készüléket ne használja fal, polc, függöny vagy más gyúlékony anyagok közelében vagy ezek alatt.

- Ez a készülék nem alkalmas időzítővel vagy különálló távirányítóval való használatra.
- A készüléket ne használja olyan felületen, amelyben a magas hőmérséklet kárt tehet. Amennyiben a készüléket ilyen felületen kell használni, akkor a készülék alá tegyen hőálló és hőszigetelő alátétet.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a készülék jól van összeállítva.
- Legyen óvatos a felső lap magasságának beállításakor.
- Működés közben a készüléket ne hagyja felügyelet nélkül.
- Semmit ne tegyen a felső lapra, ha le van csukva, ha éppen működik, vagy tárolás közben.
- Ha nem használja a készüléket, vagy tisztítani, áthelyezni vagy elrakni szeretné, először mindig húzza ki a hálózati csatlakozót, és a készüléket hagyja kihűlni.
- A külső felületet és a grillező lapokat tartsa tisztán. Pontosán tartsa be az ápolásra és a tisztításra vonatkozó utasításokat.
- A készülék csak otthoni használatra való. A készülék nem kereskedelmi használatra készült. Ne használja a készüléket mozgó

gépjárműben vagy hajón, ne használja szabad téren, ne használja más célra, mint amire szolgál. Ellenkező esetben sérülés következhet be.

- A készülék hálózatra csatlakoztatása előtt győződjön meg, hogy a típuscímkén jelzett feszültség megfelel a hálózati feszültségnek.
- Ne a tápkábelnél fogva húzza ki a készüléket a hálózati aljzatból. Ezzel megsérülhet a tápkábel vagy a csatlakozó. A kábelt a csatlakozónál húzva húzza ki az aljzatból.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK MINDEN ELEKTROMOS KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁHOZ

- A használatba vétel előtt a tápkábelt teljesen tekerje szét.
- A készülék hálózati vezetéke nem lóghat le az asztalról vagy a munkalapról, illetve nem érhet hozzá forró tárgyakhoz, továbbá nem tekeredhet össze. Ne tegyen nehéz tárgyakat a hálózati kábelre.
- Biztonsági okokból a készüléket külön áramkörbe javasolt csatlakoztatni, más készülékektől elkülönítve. A készülék csatlakoztatásához ne használjon elosztót vagy hosszabbító kábelt.

- Áramütés elkerülése érdekében ne tegye a készüléket, az alapzatát vagy a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba.
- Ajánljuk, hogy a készüléket rendszeresen ellenőrizze le. A készüléket ne használja, ha bármilyen módon sérült vagy hibás a tápkábel vagy a csatlakozódugó. Minden javítást bízson a legközelebbi Catler szakszervizre.
- A mindennapos tisztítás kivételével minden karbantartást Catler szakszervizre kell bízni.
- Javasoljuk, hogy szereljen fel áramvédőt (normál biztonsági kapcsolókat a konnektorban), hogy ezzel nagyobb védelmet biztosítson a készülék használata során. Javasoljuk, hogy az áramvédőt (névleges hibaáram leoldási értéke ne legyen több, mint 30 mA) arra az áramkörre szerelje fel, amelyre a készüléket fogja csatlakoztatni. További szakmai tanácsért forduljon a villanyszerelőjéhez.

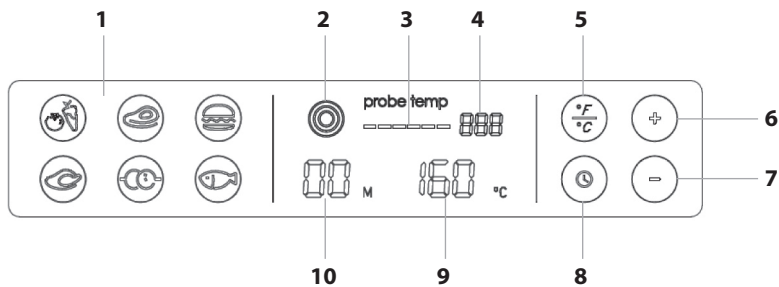
ISMERKEDJEN MEG A GR 7010 KONTAKTGRILLEL

GRILLSÜTŐ LEÍRÁSA



1. Fogantyú
2. Felső bordás lap
3. Többcélú csúsztható kapcsoló
Törékeny ételek készítésekor a felső grill-lap magasságának beállítására; függőleges helyzetben történő tároláskor a grill-lapok lezárására szolgál.
4. A grillsütőt BBQ grillsütőre szétnyitó gomb
5. Alsó bordás lap
6. Alsó lap kioldó gomb
7. Be-/kikapcsolás gomb
8. Kezelőpanel
9. Hálózati vezeték tároló (grillsütő alján található)
10. Szonda
11. Szonda-tároló
12. Szonda csatlakozó
13. Csepptálca
14. Felső lap kioldó gomb

A KEZELŐPANEL LEÍRÁSA



1. Beállított ételkészítő programok ikonjai
2. Szonda be/kikapcsolás gomb
3. Szonda hőmérsékletének grafikus ábrázolása
4. Szonda hőmérséklete
5. Gomb a hőmérsékleti mértékegység átkapcsolásához
6. "+" gomb a hőmérséklet növeléséhez/készítési idő meghosszabbításához
7. "-" gomb a hőmérséklet csökkentéséhez/készítési idő lerövidítéséhez
8. Időzítő gomb
9. Hőfok kijelzés
10. Időkijelzés

A GR 7010 KONTAKTGRILL HASZNÁLATA

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Az első használat előtt távolítson el a készülékről minden csomagolást, reklámmatricát/címkét.

Ellenőrizze, hogy a készülék, tápkábel és a dugó nem sérült.

A grill-lapokat, csepptálcát, szondát, a tárolót és a grill külső részét puha szivaccsal és meleg vízzel törölje. Tiszta törleronggyal törölje szárazra.

A GRILLAPOK ELTÁVOLÍTÁSA ÉS ELHELYEZÉSE

A grill-lapok (alsó és felső) eltávolításához használja az EJECT gombot, amely a grill belsejében található. Gombnyomással kioldódik a lap, kicsit kihajol, hogy könnyen kivehető legyen a grillből.

MEGJEGYZÉS

A grill-lapok eltávolítása vagy rögzítése előtt győződjön meg, hogy a lemezek és a grill teljesen hideg, és a tápkábel dugóját leválasztotta a hálózati aljzathoz.

Hogy a lapot a grilltestbe helyezze és rögzítse, helyezze 45 fokos szögben a grilltesthez úgy, hogy a lemez hátulján található fülek illeszkedjenek a grill testben lévő kivágásokhoz. Lassan helyezze be, majd óvatosan nyomja be a lemez külső éleit, amíg kattantást nem hall.

MEGJEGYZÉS

Ha a lap (alsó vagy felső) helytelenül van behelyezve a grill testbe, hibaüzenet jelenik meg a kijelzőn. Ebben az esetben vegye ki a lapot az EJECT gomb megnyomásával és majd helyezze vissza.

CSEPTÁLCA

A csepptálca a grilltestbe van beépítve, és a kivitelezésnek köszönhetően a lé közvetlenül a tábla csöpög.

A csepptálca a grilltestben egy reteszeloszerkezettel van rögzítve.

A csepptálca könnyű eltávolításához óvatosan nyomja be a csepptálcát a grillbe, és húzza ki a tálat a grilltestből.

Helyezze a csepptálcát a grilltestbe, és finoman nyomja, amíg kattantást nem hall.

MEGJEGYZÉS

Ha forró lével vagy zsírral teli tállal manipulál, legyen nagyon óvatos, nehogy megégesse magát. Grillezés előtt győződjön meg, hogy a csepptálca be van helyezve és rögzítve van a grill testben.

A GRILLSÜTŐ ELSŐ BEKAPCSOLÁSA

Helyezze a grillsütőt sík és szilárd felületre a hálózati aljzathoz közel. Győződjön meg, hogy a grillsütő körül elegendő hely van, hogy biztosítva legyen a megfelelő légáramlás.

FIGYELEM! **Ne helyezze a grillsütőt tűzveszélyes felületre vagy közelébe.**

Nyissa fel a grillsütőt a felső lemez felnyitásával.

Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati aljzatba, a kijelzőn az OFF felirat villog.

Nyomja meg a grillsütő be/kikapcsoló gombot, és a +/- gombokkal állítsa be a maximális hőmérsékletet.

Amíg a grill melegszik, a kijelzőn megjelenő hőmérséklet villogni fog. Amikor a villogás leáll, a grill felmelegedett a beállított hőmérsékletre.

Hagyja a grillsütőt kb. 5 percig bekapcsolva. Ez idő alatt enyhe füstöt és kellemetlen szagot érezhet. Ez normális jelenség, és rövid időn belül megszűnik.

MEGJEGYZÉS

Első bekapcsoláskor egy kis minőségi növényi olajat kenjen a grill-lapokra, amelyeket a konyharuhára alkalmazhat. Ez a folyamat többször is megismételhető a grillsütő élettartama alatt. Javítja a grilllezés eredményét és meghosszabbítja a grillfelület élettartamát.

A KONTAKT GRILLSÜTŐ HASZNÁLATA SZONDÁVAL


A szondát úgy alakították ki, hogy segítsen elérni állandó eredményt a különböző típusú húsok előállításában.

SZONDA CSATLAKOZTATÁSA

Húzza ki a dobozt a szondával grill elülső részéről.

Távolítsa el a szondát a dobozból és teljesen csavarja le a szonda vezetékét.

Csatlakoztassa a szonda vezeték végét a grilltest aljzatába.

A szonda helyes csatlakoztatását a grillhez az  ikon jelzi a grillsütő bekapcsolása után.

FIGYELEM! **A szonda csatlakoztatása/ leválasztása előtt mindig győződjön meg, hogy a tápkábel ki van húzva az elektromos hálózatból.**

GRILL VEZÉRLÉSE SZONDÁVAL

Helyezze a grillsütőt sík és szilárd felületre a hálózati aljzathoz közel. Győződjön meg, hogy a grillsütő körül elegendő hely van, hogy biztosítva legyen a megfelelő légáramlás.

Nyissa fel a grillsütőt a felső lemez felnyitásával.

Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati aljzatba, a kijelzőn az OFF felirat villog.

Nyomja meg a grill be / kikapcsoló gombot a grill bekapcsolásához.

A készített élelmiszer szerint nyomja meg a megfelelő előre beállított programok ikonját (☺, ☹ vagy ☹).

Használja a +/- gombokat a beállított hőmérséklet módosításához.

Helyezze a vezérlőt a grill jobb oldalán 1 állásba, és hajtja le a felső lemezt. Ez felgyorsítja a grillsütő melegedését.

Amíg a grill melegszik, a kijelzőn megjelenő hőmérséklet villogni fog. Amint a hőmérséklet abba hagyja a villogást, a grill készen áll a használatra.

Miközben a grillező melegszik, csúsztassa a szondát a szelet legvastagabb részébe vagy egy húsdarabba, amit sütni készül.

Helyezze az alapanyagokat, amelyeket sütni szeretne az alsó grillező felületre, és állítsa be a vezérlőt a jobb oldalon úgy, hogy a felső lemez lecsukás után csak kissé érintse meg az alapanyagokat az alsó lapon.

Akadályozza meg, hogy a felső lemez teljesen ráfeküdjön az alapanyagokra.

A kijelzőn megjelenik a hús belsejének hőmérséklete, amelybe a szonda be van helyezve. A hőmérséklet emelkedése után a fokozatosan világít a "probe temp" alatt lévő lista, ami a hőmérséklet grafikus ábrázolása.

Miután a hőmérséklet eléri a kívánt szintet (lásd az alábbi táblázatot), nyissa fel a felső lapot, és vegye el a húst a grill-lapról fából, műanyagból vagy szilikonból készült húsfogó csipesszel. Óvatosan manipuláljon a hússal, amelyben a szonda van.

Helyezze a sült húst deszkára és hagyja pihentetni tálalás előtt.

Szükség esetén törölje le a levét és zsírt az alsó grill-lapról egy papírtörölővel, és folytassa a sütést.

Ha elkészült, kapcsolja ki a grillsütőt a be- / kikapcsoló gombbal, és húzza ki a tápkábel dugóját a hálózati aljzathoz. A tisztítás előtt hagyja a grillsütőt kihűlni. Kövesse a „Karbantartás és tisztítás” fejezetben leírtakat.

FIGYELEM!
Soha ne melegítse a grillsütőt, ha teljesen le van csukva. A grillfelületek és a fűtőtest károsodásának veszélye áll fenn.

SZONDA HŐMÉRSÉKLETE

Húsfajta	Rare (Véres)	Medium Rare (közepesen véres)	Medium (közepesen átsütve)	Well done (jól átsütve)
Marha	55 °C	60 °C	65 °C	75 °C
Bárány	55 °C	60 °C	65 °C	75 °C
Sertés	---	---	65 °C	75 °C
Csirke	---	---	65 °C	75 °C
Hal	45 °C	50 °C	55 °C	65 °C

MEGJEGYZÉS

Egészségügyi okokból nem javasoljuk, hogy a sertés és a csirkehúst "Rare" vagy "Medium Rare" módon készítse el.

A KONTAKT GRILLSÜTŐ HASZNÁLATA

Helyezze a grillsütőt sík és szilárd felületre a hálózati aljzathoz közel. Győződjön meg, hogy a grillsütő körül elegendő hely van, hogy biztosítva legyen a megfelelő légáramlás.

Nyissa fel a grillsütőt a felső lemez felnyitásával.

Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati aljzatba, a kijelzőn az OFF felirat villog.

Nyomja meg a grill be / kikapcsoló gombot a grill bekapcsolásához. A készített ételkészítés szerint nyomja meg a megfelelő előre beállított programok ikonját. A hőmérséklet automatikusan beáll.

Ha módosítani kell a hőmérsékletet, nyomja meg ismételten a +/- gombot az új hőmérséklet beállításához.

Helyezze a vezérlőt a grill jobb oldalán 1 állásba, és hajtsa le a felső lemezt. Ez felgyorsítja a grillsütő melegedését.

FIGYELEM!
Soha ne melegítse a grillsütőt, ha teljesen le van csukva. A grillfelületek és a fűtőtest károsodásának veszélye áll fenn.

Amíg a grill melegszik, a kijelzőn megjelenő hőmérséklet villogni fog. Amint a hőmérséklet abba hagyja a villogást, a grill készen áll a használatra.

Helyezze az alapanyagokat, amelyeket sütni szeretne az alsó grillező felületre, és állítsa be a vezérlőt a jobb oldalon úgy, hogy a felső lemez lecsukás után csak kissé érintse meg az alapanyagokat az alsó lapon. Akadályozza meg, hogy a felső lemez teljesen ráfeküdjön az alapanyagokra. Összenyomódhatnak. Ez különösen fontos, ha kényes nyersanyagokat, például halakat vagy szendvicseket készít.

Ha meg kell fordítani a nyersanyagokat, hajtsa fel a felső lapot, fordítsa meg a nyersanyagokat, és hajtsa vissza a fedelet. Amikor a nyersanyagok megsültek, hajtsa fel a felső lapot, és vegye le őket a grill-lapról fából, műanyagból vagy szilikonból készült húsfogó csipesszel. Szükség esetén törölje le a levét és zsírt az alsó grill-lapról egy papírtörölővel, és folytassa a sütést.







Ha elkészült, kapcsolja ki a grillsütőt a be- / kikapcsoló gombbal, és húzza ki a tápkábel dugóját a hálózati aljzatból. A tisztítás előtt hagyja a grillsütőt kihűlni. Kövesse a „Karbantartás és tisztítás” fejezetben leírtakat.

MEGJEGYZÉS

Javasoljuk, hogy a fogantyú érintésekor kesztyűt használjon az esetleges égési sérülések elkerülése érdekében. Csak a fogantyú fekete középpontját érintse meg. Csak kontakt grillsütőhöz tervezett fa, műanyag vagy szilikon szerszámokat használjon. Ne használjon fém szerszámokat, mivel károsíthatják a grillezőlapok felületét.

FIGYELEM!
A grill-lapok és a fém alkatrészek grillezés közben felmelegedhetnek. Égési sérülés fenyeget. Ne érjen a forró részekhez.

A BEÁLLÍTOTT PROGRAMOK TÁBLÁZATA

Alapértelmezett program	Alapértelmezett hőmérséklet	Mihez megfelelő
	160 °C	Zöldség darabokra vagy szeletekre vágva
	230 °C	Hússzeletek és húsdarabok (marhahús, sertéshús, borjúhús stb.)
	210 °C	Szendvicsek, panini stb. sütése
	210 °C	Csirke- és baromfihús szeletek vagy darabok
	210 °C	Kisebb darab hús, virsli és kolbász
	230 °C	Halak


A NYITOTT BBQ-SÜTŐ HASZNÁLATA

A grill úgy van kialakítva, hogy a felső lap teljesen lehajtható és mindkét lemezen egyszerre lehet sütni. A grill felnyitásához az alábbiak szerint járjon el:


1. Győződjön meg róla, hogy a felület, ahová a grillsütőt szeretné helyezni elég nagy ahhoz, hogy a szétnyitott grillsütő elférjen rajta.
2. Helyezze a grillsütőt sík és szilárd felületre a hálózati aljzathoz közel. Győződjön meg, hogy a grillsütő körül elegendő hely van, hogy biztosítva legyen a megfelelő légáramlás.
3. Győződjön meg, hogy a csepptálca és a grill-lapok megfelelően vannak behelyezve.
4. Amikor a grill le van csukva (a felső lap le van hajtva), fogja meg a fogantyút egy kézzel, és a másikkal nyomja meg a szétnyitó gombot, ami a könyökben található. Nyomja a gombot és egyidejűleg nyissa a grillsütőt, amíg a fogantyú eléri a felületet.
5. Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati aljzatba, a kijelzőn az OFF felirat villog.
6. A nyitott BBQ grillsütő működtetése megegyezik a grillsütő működtetésével a kézikönyvben leírtak szerint.
7. A felső lemez lehajtása előtt győződjön meg, hogy a grill teljesen kihűlt, és a felső grilllap tiszta. Fogja meg a fogantyút egy kézzel, és lassan csukja le a felső lapot.

AZ IDŐZÍTŐ HASZNÁLATA




Az időzítő megkönnyíti az ételek elkészítését. Beállíthatja azt az időtartamot, amely alatt az ételt sütni kell, és ami után meg kell fordítani az ételt.

Nyomja meg a  gombot, és a kijelzőn villog a "00". A + / - gombokkal állítsa be az időzítőt 1 és 60 perc között. Egy idő után a kijelzőn megjelenő érték abba hagyja a villogást és a visszazámlálás megkezdődik.

Amikor az időzítő eléri a "00" értéket, hangjelzés hallható.

Ha a visszazámlálás alatt meg kell változtatni a beállított időt, nyomja meg a  gombot és a +/- gombokkal állítsa be az új értéket.

HŐMÉRSÉKLETI EGYSÉGEK ÁTKAPCSOLÁSA

A hőmérsékleti egységek átkapcsolásához nyomja meg a  gombot. A gyári beállítás °C. Ha az egységet °F-ra kívánja cserélni, nyomja meg egyszer a  gombot. Ha újra megnyomja a  gombot, újra °C-ra vált.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A készülék tisztítása előtt először mindig húzza ki a tápkábel csatlakozóját a hálózati aljzataból, és várja meg, míg a készülék teljesen kihűl.

Javasoljuk, hogy hajtsa le a felső lapot, hogy a grill gyorsabban kihűljön.

**FIGYELEM!
A KÉSZÜLÉKET,
A TÁPKÁBELÉT
ÉS A TÁPKÁBEL
CSATLAKOZÓJÁT
NE MOSSA FOLYÓ
VÍZ ALATT, ÉS
NE MERÍTSE
VÍZBE VAGY MÁS
FOLYADÉKBA.**

FIGYELMEZTETÉS:

A tisztításhoz ne használjon éles eszközöket, vegyszert, oldószert, benzint vagy egyéb hasonló anyagot. Semmi esetre se tisztítsa a tányérmelegítőt gőzkészülékkel.

A SZONDA TISZTÍTÁSA

A szondát törölje át puha, enyhén megnedvesített szivaccsal. A lerakódások eltávolításához használhat kémélő, rozsdamentes acél felületek tisztítására szolgáló folyékony tisztítószer vagy spray-t. A tisztítószer a szivacsra adagolja, soha ne

közvetlenül a szondára.

A KÜLSŐ FELÜLET TISZTÍTÁSA

A külső felületet törölje át puha, enyhén megnedvesített szivaccsal. A lerakódások eltávolításához használhat kémélő, rozsdamentes acél felületek tisztítására szolgáló folyékony tisztítószer vagy spray-t. A tisztítószer mindig a szivacsra adagolja, ne közvetlenül a készülék felületére. A felületeket tiszta vizes ruhával is törölje meg, majd törölje szárazra. Ügyeljen rá, hogy minden felület száraz legyen, mielőtt csatlakoztatja a tápkábelt a hálózati csatlakozóba.

A CSEPPTÁLCÁ TISZTÍTÁSA

Minden használat után a csepptálcát húzza ki és a tartalmát ürítse ki. A csepptálcát mosogatószeres meleg vízben mosogassa el puha szivaccsal vagy ruhával. Alaposan öblítse le és szárítsa meg. Ügyeljen, hogy tisztítás után tegye vissza a tálcát a grill sütőbe, még mielőtt csatlakoztatja a tápkábelt a hálózati csatlakozóba.

**FIGYELEM!
A forró zsírt vagy
olajat tartalmazó
edényt óvatosan
mozgassa.**

A GRILLEZŐLAPOK TISZTÍTÁSA

A grill-lapok egyszerű tisztításához eltávolíthatja őket a grill testről. Ügyeljen arra, hogy a grill-lapok teljesen kihűljenek. A grill-lapok (alsó és felső) eltávolításához használja az EJECT gombot, amely a grill belsejében található. Gombnyomással kioldódik a lap, kicsit kihajol, hogy könnyen kivehető legyen a grillből. A grill-lapokat mossa el meleg vízben kevés mosogatószerrel egy puha szivacs segítségével. A lerakódások eltávolítására gyengéd folyékony mosószert használhat. A tisztítószert a konyhai ruhára adagolja, soha ne közvetlenül a lapok felületére. A makacsabb szennyeződésekelt műanyag kaparóval, vagy műanyag kefével távolítsa el.

FIGYELMEZTETÉS:

A grillezőlapok tisztításához ne használjon nagy erőt.

MEGJEGYZÉS

A cseptálca, az alsó és a felső lap mosogatógépben mosható.

TÁROLÁS

Mielőtt elteszi a készüléket, győződjön meg róla, hogy tiszta, száraz és teljesen kihűlt. Győződjön meg róla, hogy a cseptálca és a grill-lapok megfelelően vannak behelyezve. Csupkja le a felső lapot és helyezze a vezérlőt a LOCK állásba. Ez biztosítja, hogy a felső lemez nem nyílik fel a grill kezelésénél. Tekerje fel na tápkábelt a grillsütő alsó részében lévő tartó körül. Jól szellőző száraz helyen tárolja, ahol gyermekek és állatok nem férhetnek hozzá. A grillsütő függőleges helyzetben is tárolható.

HIBAÜZENETEK

Az alábbi táblázat azokat a hibaüzeneteket sorolja fel, amelyekkel találkozhat a készülék használata közben, beleértve a megoldásokat is. Ha azonban a probléma továbbra is fennáll, kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a tápkábel dugóját a konnektorból, és forduljon az illetékes Catler szervizhez.

Hibaüzenetek	Jelentés	Megoldás
Er1	A felső lemez rosszul van behelyezve.	Nyomja meg az EJECT gombot, távolítsa el a felső lemezt és helyezze vissza - lásd a „ A grillapok eltávolítása és elhelyezése ” részt.
Er2	Az alsó lemez rosszul van behelyezve.	Nyomja meg az EJECT gombot, távolítsa el az alsó lemezt és helyezze vissza - lásd a „ A grillapok eltávolítása és elhelyezése ” részt.
Er3	A szonda nincs csatlakoztatva.	Dugja be a szonda csatlakozódugóját a grillsütő csatlakozójába.
Er4		A tápkábel csatlakozódugóját húzza ki az aljzatból. Hagyja a grillapokat teljesen kihűlni. Győződjön meg, hogy mindkét grillap megfelelően van behelyezve. Csatlakoztassa a tápkábel dugóját a hálózati aljzatba, és kapcsolja be a grillsütőt.

UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országaiban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál. A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vgy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



Ez a termék teljesíti minden rá vonatkozó EU irányelv alapvető követelményét.

Változtatások a szövegben, kivételben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

A cseh nyelvű az eredeti változat.

A gyártó címe: FAST ČR, a.s., Černokostecká 1621, Říčany CZ-251 01







SMART CONTACT GRILL

Because of continuous improvement of design and other properties, your product may slightly differ from the one shown on the pictures in this manual.

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania dizajnu a ďalších vlastností sa môže vámi zakúpený výrobek mírně lišit od výrobku uvedeného na obrázcích v tomto návode.

Z dôvodu neustáleho zdokonaľovania dizajnu a ďalších vlastností sa môže vami kúpený výrobok mierne líšiť od výrobku uvedeného na obrázkoch v tomto návode.

A kivitel és más jellemzők állandó fejlesztése miatt a megvásárolt termék enyhén eltérhet az ezen útmutatóban található képeken mutatott terméktől.



WWW.CATLER.EU

CUSTOMER SERVICE • ZÁKAZNICKÝ SERVIS • ZÁKAZNICKÝ SERVIS • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

INFO@CATLER.EU